

**Zielgruppe :**

Der Versicherungsvertrag richtet sich ausschließlich an Unternehmer und Selbständige mit Wohn- bzw. Firmensitz in Belgien. Falls es Niederlassungen im Ausland gibt, sind lediglich die Risiken der Standorte in Belgien versichert. Die Risiken ausländischer Niederlassungen sollten besser vor Ort versichert werden, weil Streitigkeiten meist nach den lokal geltenden Rechtsvorgaben zu regeln sind.

Der Versicherungsvertrag eignet sich auch für Arbeitnehmer, die als Selbständige eine Nebentätigkeit ausüben. Solange sie zu mindestens 50 % als Arbeitnehmer in Teilzeit beschäftigt sind, können sie einen Spezialtarif in Anspruch nehmen.

Für bestimmte (freie) Berufe, für die meist spezielle Gesetzesvorschriften gelten (Vermittler von Finanzdienstleistungen, Ärzte, Architekten, Apotheker usw.) gibt es spezielle Angebote.

Für Vereinigungen ohne Gewinnerzielungsabsicht und Stiftungen gibt es ebenfalls spezielle Angebote.

**Bedarf :**

Ziel ist es, bei einem Rechtsstreit im Rahmen der versicherten Betriebs- oder Berufstätigkeit die Interessen des Unternehmers zu verteidigen, in erster Linie zur Erzielung einer außergerichtlichen gütlichen Einigung. Die Versicherungsleistung deckt die Kosten und Honorare eines frei gewählten Anwalts, wenn keine korrekte gütliche Beilegung des Streits durch Euromex erreicht werden kann und ein Gerichtsverfahren sinnvoll ist. Es besteht außerdem Anspruch auf freie Wahl eines Sachverständigen.

Auch Geschäftsführer, mitarbeitende Familienangehörige, Verwalter, Arbeitnehmer, Zeitarbeitskräfte und Praktikanten kommen in den Genuss des Rechtsbeistands.

Weitere Betriebsstätten, Gebäude und Firmengelände, die in Belgien gelegen sind, sind automatisch versichert, ohne Meldepflicht und ohne Einschränkung hinsichtlich Anzahl und Größe, auch wenn die betreffenden Grundstücke und Gebäude einer anderen juristischen Person gehören. Firmengebäude, die zum Teil bewohnt oder vermietet sind, sind als Ganzes versichert.

**Versicherte :**

- der Versicherungsnehmer
- Geschäftsführer
- gesetzliche und satzungsgemäße Vertreter
- mitarbeitende Familienangehörige, die bei einem Geschäftsführer wohnen
- Arbeitnehmer, Aushilfen, Ehrenamtliche, Praktikanten und Zeitarbeitskräfte

Auch Erben sind versichert, aber nur in ihrer Eigenschaft als Erben. Ihre persönlichen Schäden sind nicht versichert.

**Versichert nach mass :**

Die Leistungen können je nach individuellem Bedarf durch Hinzufügung eines oder mehrerer Module ausgeweitet werden. Nicht jeder Unternehmer kann jedes Modul abschließen. Abhängig von der Betriebs- oder Berufstätigkeit ist der Abschluss bestimmter Module nicht möglich.

- **Modul Wettbewerber :** Dieses Modul können Sie in Anspruch nehmen, wenn ein Mitbewerber zu unlauteren Marktpraktiken greift oder einen irreführenden Firmen- oder Markennamen verwendet.
- **Modul Behörden :** Mit diesem Modul sind Streitigkeiten mit bestimmten Behörden versichert, unter anderem mit dem Finanzamt, aber auch mit Ämtern, die für Betriebs- und Umweltgenehmigungen zuständig sind.
- **Modul Lieferanten :** Mit diesem Modul sind diverse Vertragsstreitigkeiten mit Dritten versichert, von denen Sie Waren oder Dienstleistungen beziehen.
- **Modul Kunden :** Mit diesem Modul sind diverse Konflikte mit Dritten versichert, an die Sie Waren oder Dienstleistungen verkaufen.
- **Modul Arbeitnehmer :** Dieses Modul ist nur für Unternehmer geeignet, die abhängig Beschäftigte haben. Streitigkeiten mit dem LASS und der Gewerbeaufsicht sind ebenfalls versichert.
- **Modul Eigentümer oder Mieter :** Dieses Modul ist interessant für Unternehmer mit einem Gewerbemietvertrag für Räumlichkeiten, die sie für ihre Betriebstätigkeit nutzen. Unternehmer, die eigene Gebäude haben, können dieses Modul beispielsweise bei Streitigkeiten mit Handwerkern in Anspruch nehmen, die mit der Reparatur, Ausstattung oder Renovierung dieser Gebäude beauftragt wurden.
- **Modul Zusätzliche Leistungen :** Mit der Hinzunahme dieses Moduls haben Sie eine All-Risk-Versicherung, die alle anderen Streitigkeiten abdeckt, die nicht bei den anderen Risiken oder unter den anderen Modulen aufgeführt sind. Dieses Modul kann nur zusammen mit allen anderen Modulen abgeschlossen werden.

**Kombinationsmöglichkeit:** Die Versicherung für die Betriebstätigkeit kann in einem Vertrag mit der Versicherung für andere (private) Risiken kombiniert werden (Kfz, Privatleben Geschäftsführer, Immobilien als Geldanlage usw.).

**Beschreibung der Leistungen und versicherten Streitfälle:**

		Höchst- leistung in €	Wartezeit	Schwelle in €	Gebiet
<b>SIE und EUROMEX</b>	Leistung von Euromex	2.500 / Instanz	-	-	Weltweit
<b>ALLGEMEIN</b>	Zahlung von Haftpflichtfreibetrag und Zahlungsvorschuss	-	-	-	Weltweit
	Insolvenz	20.000	-	-	Weltweit
	Kaution	20.000	-	-	Weltweit
	Vorschuss von Ersatzleistungen	20.000	-	-	Weltweit
	Rechtshilfe bei Kommission für Opfer von vorsätzlichen Gewalttaten	-	-	-	Belgien
<b>VERKEHR und TRANSPORT</b>	All-risk Kraftfahrzeuge (wenn Fahrzeuge mitversichert)	100.000	-	-	Weltweit
	All-risk Verkehrsteilnehmer (inklusive Führen Fahrzeug Dritter)	100.000	-	-	Weltweit
	Vor- und Nachhaftungsrisiko (wenn Fahrzeuge mitversichert)	100.000	-	-	Weltweit
	Vorbeugende Prüfung (wenn Fahrzeuge mitversichert)	150	-	-	Weltweit
	Fahrzeugrückführung (wenn Fahrzeuge mitversichert)	1.500	-	-	Weltweit
<b>UNTERNEHMEN</b>	Schäden an Werkzeugen, Arbeiten und Beständen	50.000	-	-	Weltweit
	Schäden an Gebäuden	50.000	-	-	Belgien
	Zufälliger Schaden bei Vertragsausführung	18.000	-	350	Europa
	Verteidigung gegen Forderungen Dritter	50.000	-	(*)	Weltweit
	Streitigkeit mit Versicherung für Geschäftstätigkeiten	18.000	3 Mon	350	Europa
	Streitigkeit mit Feuerversicherung	50.000	-	350	Europa
	Streitigkeit mit Produkthaftungsversicherung	18.000	3 Mon	350	Europa
	Kontradiktorische Bestandsaufnahme	500	-	-	Belgien
	Ermittlungskosten	1.250	-	-	Belgien
	(*) der Schwellenwert ist gleich dem in Ihrer Haftpflichtpolice vorgesehenen Freibetrag				
<b>UNTERNEHMER</b>	Personenschäden bei gewerblicher Tätigkeit	100.000	-	-	Weltweit
	Personenschäden von mitarbeitenden Angehörigen	100.000	-	-	Weltweit
	Verfolgung vor einem Strafgericht mit Salduz beistand	100.000	-	-	Weltweit
	Disziplinarverfahren	100.000	-	-	Weltweit
	Streitigkeit mit Versicherung für Arbeitsunfähigkeit	18.000	3 Mon	350	Europa
	Personenschäden von Arbeitnehmern durch Verschulden Dritter	100.000	-	-	Weltweit
	Betriebsschaden nach Personenschade eines Arbeitnehmers	100.000	-	-	Weltweit
	Streitigkeit mit anerkanntem Berufsverband	18.000	3 Mon	350	Belgien
<b>Modul Wettbewerber</b>	Unlautere Geschäftsmethoden eines Dritten	12.500	3 Mon	350	Belgien
	Missbrauch einer angemeldeten Marke durch Dritte	12.500	6 Mon	350	Belgien
	Missbrauch eines Handelsnamens durch Dritte	12.500	6 Mon	350	Belgien
<b>Modul Behörden</b>	Streitigkeit über Umwelt- oder Betriebsgenehmigung	18.000	12 Mon	1.000	Belgien
	Streitigkeit über direkte Steuern	18.000	12 Mon	1.000	Belgien
	Streitigkeit über Enteignung	18.000	12 Mon	1.000	Belgien
	Streitigkeit über Raumordnung/Städtebau	18.000	12 Mon	1.000	Belgien
	Streitigkeit über Steuern und Abgaben an örtliche Behörden	18.000	6 Mon	1.000	Belgien
<b>GESCHAFTSPARTNER</b>					
<b>Modul Lieferanten</b> <i>Mit Auslafrisiko</i>	Streitigkeit mit einem Dienstleister	18.000	3 Mon	350	Europa
	Streitigkeit mit Lieferant von Betriebsmitteln	18.000	3 Mon	350	Europa
	Streitigkeit mit Kreditinstitut	18.000	3 Mon	350	Europa
	Streitigkeit mit Vermieter eines Werkzeugs	18.000	3 Mon	350	Europa
<b>Modul Kunden</b> <i>Mit Auslafrisiko</i>	Streitigkeit über Produkthaftung	18.000	3 Mon	350	Europa
	Streitigkeit Qualität gelieferten Produkten oder Dienstleistungen	18.000	3 Mon	350	Europa
<b>PERSONAL</b>					
<b>Modul Arbeitnehmer</b>	Arbeitsrechtliche Streitigkeit mit Arbeitnehmer	18.000	12 Mon	1.000	Belgien
	Streitigkeit mit Arbeitnehmer nach Arbeitsunfall	18.000	3 Mon	1.000	Belgien
	Streitigkeit mit Gewerbeaufsicht	18.000	3 Mon	1.000	Belgien
	Streitigkeit mit Arbeitsunfallversicherung	18.000	3 Mon	350	Belgien
	Streitigkeit mit Nationalfonds für soziale Sicherheit (NSS)	18.000	12 Mon	350	Belgien
<b>UNTERNEHMENSITZ</b>					
<b>Modul Eigentümer oder Mieter</b>	Streitigkeit mit Vermieter von Betriebsräumen	25.000	12 Mon	350	Belgien
	Streitigkeit mit Verkäufer von Betriebsräumen	25.000	3 Mon	350	Belgien
	Streitigkeit mit Käufer von Betriebsräumen	25.000	3 Mon	350	Belgien
	Störung durch Nachbarn	25.000	12 Mon	350	Belgien
	Streitigkeit über Katastereinkommen	25.000	12 Mon	1.000	Belgien
	Streitigkeit mit Gemeinschaft der Miteigentümer	25.000	3 Mon	350	Belgien
	Streitigkeiten bei Renovierung und Reparatur von Betriebsräumen	25.000	12 Mon	350	Belgien
<b>ALL-RISK</b>					
<b>Modul Zusätzliche Leistungen</b>	Alle übrigen Streitigkeiten	12.500	3 Mon	350	Belgien

**Auslafrisiko :** Manchmal wird ein Unternehmer nach der Einstellung seiner Betriebstätigkeit und nach Versicherungsablauf von Dritten auf Schadenersatz für ein vermeintliches Verschulden verklagt, das sich im Rahmen der mittlerweile aufgegebenen Betriebstätigkeit zugetragen hat. Wir übernehmen bis fünf Jahre nach Einstellen der Tätigkeit die Verteidigung und gehen gegebenenfalls vor Gericht, um die Interessen des Unternehmers zu wahren.

## Einschränkungen :

Die Police sichert nicht in jedem Streitfall ein Ergebnis zu. Die Police deckt nicht alle Risiken ab. Die Einschränkungen sind in der Rubrik „Niemals gedeckt“ der besonderen Bedingungen aufgeführt. Oft geht es um Situationen besonderer Art (Überschwemmungen, Nuklearkatastrophen, Terrorismus ...) oder Situationen, bei denen ein Versicherter erheblich zur Entstehung des Streitfalls beigetragen hat (Betrug, Aggression, reine Nichtzahlung, Übernahme von Schulden ...).

Die vor Inkrafttreten der Police entstandenen Streitfälle sind niemals gedeckt. Dies gilt auch dann, wenn ein Versicherter bei Unterzeichnung der Police von den Sachverhalten wusste, die dem Streitfall zugrunde liegen.

## Anwendungsbeispiele:

- ZAHLUNG VON HAFTPLICHTFREIBETRAG**
  - *Die spielenden Kinder eines Kunden beschädigen versehentlich eine Neonreklame in Ihrem Showroom. Die Familienversicherung des Kunden zahlt eine Entschädigung abzüglich eines Freibetrags, der von den haftbaren Eltern gezahlt werden muss. Euromex bezahlt den in der Haftpflicht-Familienversicherung der Gegenpartei vereinbarten Freibetrag.*
- INSOLVENZ**
  - *Sie sind auf Kundenbesuch. Vor der Haustür werden Sie von einem Radfahrer angefahren und schwer verletzt. Der Radfahrer hat keine Familienversicherung. Sie erheben Zivilklage beim Polizeigericht und der haftbare Dritte wird zur Erstattung des verursachten Schadens verurteilt. Der Betreffende hat allerdings offensichtlich kein Geld. Euromex zahlt den Schadenersatz.*
- KAUTION**
  - *Sie nehmen an einer Messe im Ausland teil. Vor Ort verursachen Sie einen Unfall, bei dem zwei Personen schwer verletzt werden. Der ausländische Staat fürchtet, dass Sie sich der Justiz entziehen wollen, und verlangt deshalb für Ihre Freilassung eine hohe Kautions. Euromex schießt die Kautions bis zu einem Betrag von 20.000 Euro vor.*
- VORSCHUSS VON ERSATZLEISTUNGEN**
  - *In einer Wohnung über Ihrem Ladenraum kommt es zu einem Wasserrohrbruch. Eine Warenpartie wird durch das Wasser schwer beschädigt. Zwar wurde das Schadensgutachten bereits vor einiger Zeit abgeschlossen, aber die Versicherung lässt sich mit der Zahlung des vereinbarten Betrags Zeit. Euromex schießt die Entschädigung vor.*
- RECHTSHILFE BEI KOMMISSION FÜR OPFER VON VORSÄTZLICHEN GEWALTSTATEN**
  - *Bei einem Überfall auf Ihr Geschäft wurden Sie schwer verletzt. Die Täter werden festgenommen, sind jedoch mittellos. Sie werden verurteilt und abgeschoben. Euromex hilft Ihnen bei der Beantragung einer Beihilfe bei der Kommission für Hilfe zugunsten von Opfern vorsätzlicher Gewalttaten.*
- SCHÄDEN AN WERKZEUGEN, ARBEITEN UND BESTÄNDEN**
  - *Sie arbeiten zusammen mit anderen Unterauftragnehmern auf einer Baustelle. Ihre Arbeiten wurden noch nicht abgenommen. Ein Arbeitnehmer eines anderen dort arbeitenden Betriebs beschädigt die von Ihnen installierte Anlage. Euromex lässt sich Ihren Schaden von der Haftpflichtversicherung des Dritten erstatten.*
- SCHÄDEN AN GEBÄUDEN**
  - *Bei Abbrucharbeiten am Gebäude neben Ihrem Showroom entstehen Risse an Ihrem Gebäude. Es muss sogar abgestützt werden. Ihnen entsteht sowohl ein materieller als auch ein unternehmerischer Schaden.*
- ZUFÄLLIGER SCHADEN BEI VERTRAGSAUSFÜHRUNG**
  - *Der Maler, den Sie mit der Renovierung Ihres Büros beauftragt haben, verdrückt seine Brotzeit in seiner schmutzigen Arbeitshose in Ihrem Designersessel. Dabei kriegt der Sesselbezug Flecken ab.*
- VERTEIDIGUNG GEGEN FORDERUNGEN DRITTER**
  - *Bei einer Lieferung geht die Ölleitung des Lkw, der die Waren anliefern, kaputt. Öl läuft aus und fließt auch zu den Nachbarn. Es stellt sich heraus, dass der Lkw nicht ordnungsgemäß versichert war, weshalb die Versicherung des Lkw nicht zahlt. Sie werden von den Nachbarn wegen der Beeinträchtigung verklagt. Ihre Betriebshaftpflichtversicherung deckt den Schaden bei den Nachbarn nicht ab. Euromex übernimmt die Verteidigung.*
- STREITIGKEIT MIT VERSICHERUNG FÜR GESCHÄFTSSTÄTIGKEITEN**
  - *Die Internetseite Ihrer Firma wird gehackt. Ihr IT-Dienstleister konnte den größten Schaden schnell beheben. Allerdings haben Sie einige Kontakte verloren und müssen einen erheblichen Betriebsverlust hinnehmen. Die Versicherung, die das Cyber-Risiko versichert, will aus dubiosen Gründen nicht für den entstandenen Verlust zahlen.*
- STREITIGKEIT MIT FEUERVERSICHERUNG**
  - *Ein Lager wird durch einen Großbrand irreparabel beschädigt. Sie haben eine Meinungsverschiedenheit mit dem Gutachter Ihrer Feuerversicherung bezüglich der Höhe der Reparaturkosten. Euromex zahlt die Kosten und das Honorar des Sachverständigen, den Sie zu Ihrer Unterstützung beauftragen.*
- STREITIGKEIT MIT PRODUKTHAFTUNGSVERSICHERUNG**
  - *Ihr Cateringunternehmen hat bei einem Fest ein Fischgericht serviert. Der Fisch war jedoch mit Salmonellen infiziert. Die Gäste auf dem Fest wurden krank. Die Produkthaftpflichtversicherung weigert sich zu zahlen und argumentiert, bestimmte vorgeschriebene Präventionsmaßnahmen*

seien nicht eingehalten worden.

#### **KONTRADIKTORISCHE BESTANDSAUFNAHME**

- Neben Ihrem Unternehmen wird in Kürze ein neues Bauvorhaben begonnen. Zur Vermeidung von Diskussionen über Vorschäden bei einer eventuellen Beschädigung des Gebäudes möchten Sie eine kontradiktorische Bestandsaufnahme erstellen lassen. Euromex übernimmt die Kosten dieser Bestandsaufnahme bis zu einem Betrag von 500 Euro.

#### **ERMITTLUNGSKOSTEN**

- Die Feuerversicherung, bei der das Gebäude, in dem Sie Ihren Betrieb führen, gegen Feuer versichert ist, zahlt nicht für den Schaden, der Ihnen entstanden ist. Abhängig von der Brandursache gibt es aber doch die Möglichkeit, dass die Feuerversicherung zahlt. Die Feuerversicherung selbst tut nichts. Wir zahlen die Kosten für die Ermittlung der Brandursache, wenn sich später herausstellt, dass es sich um einen nicht mit der Feuerversicherung abgedeckten Schaden handelt.

#### **PERSONENSCHÄDEN BEI GEWERBLICHER TÄTIGKEIT**

- Bei einem Baustellenbesuch werden Sie schwer verletzt, weil ein Mitarbeiter eines Unterauftragnehmers nicht aufgepasst hat. Sie sind monatelang außer Gefecht gesetzt. Euromex lässt sich den gesamten Schaden (immaterieller Schaden, ästhetischer Schaden, Einkommensausfall usw.) von der Versicherung des verantwortlichen Unterauftragnehmers erstatten.

#### **PERSONENSCHÄDEN VON MITARBEITENDEN ANGEHÖRIGEN**

- Zusammen mit Ihrem Sohn führen Sie bei einem Kunden Arbeiten an der Fassade durch. Ihr Sohn wird vom frei laufenden Hund des Nachbarn des Kunden gebissen.

#### **VERFOLGUNG VOR EINEM STRAFGERICHT MIT SALDUZ BEISTAND**

- Ihr Mitarbeiter hat einen Arbeitsunfall auf der Arbeit. Die Polizei möchte Sie als Geschäftsführer wegen Zufügens unbeabsichtigter Schläge und Verletzungen vernehmen. Der Arbeitsauditor verklagt Sie letztendlich vor dem Strafgericht.

#### **DISZIPLINARVERFAHREN**

- Als Architekt übernehmen Sie die Nachfolge eines anderen Architekten. Der Auftraggeber hat jedoch noch nicht alle Honorare bezahlt und Sie haben vergessen, dies zu überprüfen. Die Kammer leitet deshalb ein Disziplinarverfahren ein.

#### **STREITIGKEIT MIT VERSICHERUNG FÜR ARBEITSUNFÄHIGKEIT**

- Der ärztliche Gutachter, der von der Versicherung für garantiertes Einkommen beauftragt wird, schätzt den Anteil Ihrer Arbeitsunfähigkeit niedriger ein als der behandelnde Arzt, weshalb die Versicherung meint, dass Sie keinen Leistungsanspruch haben.

#### **PERSONENSCHÄDEN VON ARBEITNEHMERN DURCH VERSCHULDEN DRITTER**

- Ihre Mitarbeiter werden bei der Arbeit auf einer Ihrer Baustellen von einem alkoholisierten Fahrer angefahren. Ihr Mitarbeiter ist verletzt.

#### **BETRIEBSSCHADEN NACH PERSONENSCHADE EINES ARBEITSNEMMERS**

- Ein Mitarbeiter ist infolge eines Unfalls in der Freizeit, für den ein Dritter haften muss, arbeitsunfähig. Wegen der vielen Arbeit müssen Sie einen Ersatz einstellen, der außerdem schnell eine bestimmte Schulung braucht. Außerdem müssen Sie auch die Lohnfortzahlung übernehmen, ohne dass dem eine Arbeitsleistung gegenübersteht.

#### **STREITIGKEIT MIT ANERKANNTEM BERUFSVERBAND**

- Sie sind schon seit Jahren Mitglied des Berufsverbands. Weil Sie sich kritisch zur Finanzpolitik und Transparenz bestimmter Ausgaben äußern, werden Sie aus dem Verband ausgeschlossen. Der Vorstand verstößt dabei gegen seine eigene Satzung. Sie möchten den Ausschluss gerichtlich anfechten.

## **Modul WETTBEWERBER**

#### **UNLAUTERE GESCHÄFTSMETHODEN EINES DRITTEN**

- Ein Mitbewerber wirbt Ihnen mit einer irreführenden Werbekampagne Kunden ab.

#### **MISSBRAUCH EINER ANGEMELDETEN MARKE DURCH DRITTE**

- Ein Mitbewerber bringt ein neues Produkt auf den Markt. Der Name dieses neuen Produkts ähnelt sehr stark dem Namen Ihres eigenen Produkts, das bereits seit einigen Jahren im Handel ist. Sie möchten dagegen klagen.

#### **MISSBRAUCH EINES HANDELSNAMENS DURCH DRITTE**

- Ein Mitbewerber verwendet einen sehr ähnlichen und deshalb irreführenden Firmennamen, so dass Ihre Kunden das Unternehmen verwechseln und Sie etliche Aufträge an einen Mitbewerber verlieren.

## **Modul BEHORDEN**

#### **STREITIGKEIT ÜBER UMWELT- ODER BETRIEBSGENEHMIGUNG**

- Auf Verlangen der Anwohner möchte die Behörde die Auflagen Ihrer Umweltgenehmigung ändern. Sie sind mit den vorgeschlagenen Änderungen nicht einverstanden, weil sie erhebliche Investitionen beinhalten und weil es Alternativen gibt, mit denen die Beeinträchtigungen für die Anwohner mindestens ebenso effizient eingedämmt werden können.

#### **STREITIGKEIT ÜBER DIREKTE STEUERN**

- *Das Finanzamt bezweifelt, dass Sie die Bedingungen für den ermäßigten Tarif der Gesellschaftsteuer erfüllen.*

#### **STREITIGKEIT ÜBER ENTEIGNUNG**

- *Für den Bau einer neuen Autobahn will der Staat einen Teil Ihres Grundstücks enteignen. Sie sind damit nicht einverstanden.*

#### **STREITIGKEIT ÜBER RAUMORDNUNG/STÄDTEBAU**

- *Sie möchten Ihre Produktionskapazität am derzeitigen Betriebsstandort erweitern, um die steigende Nachfrage decken zu können. Sie beantragen eine Genehmigung für eine zusätzliche Anlage. Der Antrag wird von der zuständigen Behörde abgelehnt. Wir kümmern uns um die Verteidigung Ihrer Interessen beim Rat für die Anfechtung von Genehmigungen oder beim Staatsrat.*

#### **STREITIGKEIT ÜBER STEUERN UND ABGABEN AN ÖRTLICHE BEHÖRDEN**

- *Sie haben eine Meinungsverschiedenheit mit einer Gemeinde über die Steuer auf Antriebskraft, Hubkraft und Motoren. Ihr Einspruch wird nicht angenommen.*

### **Modul LIEFERANTEN**

#### **STREITIGKEIT MIT EINEM DIENSTLEISTER**

- *Sie beauftragten einen Betriebsprüfer mit einem ausführlichen Audit und einer Stellungnahme zu einer Übernahme. Das Audit stellt sich im Nachhinein als sehr unvollständig heraus und Sie haben objektiv zu viel für die Übernahme bezahlt. Der Betriebsprüfer lehnt jedoch jede Haftung ab.*

#### **STREITIGKEIT MIT LIEFERANT VON BETRIEBSMITTELN**

- *Ihr Firma veranstaltet Events und benutzt dafür Zelte. Kürzlich wurden neue Zelte angeschafft. Der Stoff der neu angeschafften Zelte stellt sich jedoch als minderwertig heraus.*

#### **STREITIGKEIT MIT KREDITINSTITUT**

- *Ihre Bank ändert plötzlich einseitig die Konditionen des gewährten Kredits. Sie sind mit den Änderungen nicht einverstanden.*

#### **STREITIGKEIT MIT VERMIETER EINES WERKZEUGS**

- *Sie kündigen einen Mietvertrag für einen Gabelstapler, weil Sie selbst in einen Gabelstapler investiert haben. Der Vermieter besteht auf einer sechsmonatigen Kündigungsfrist, obwohl die vertraglich vereinbarte Kündigungsfrist nur einen Monat beträgt.*

### **Modul KUNDEN**

#### **STREITIGKEIT ÜBER PRODUKTHAFTUNG**

- *Sie werden von einem Kunden verklagt, weil das gelieferte Produkt mangelhaft ist und einen Schaden verursacht hat. Sie meinen, der Mangel sei auf eine unsachgemäße Benutzung zurückzuführen. Ihre Produkthaftpflichtversicherung zahlt nicht.*

#### **STREITIGKEIT QUALITÄT GELIEFERTEN PRODUKTEN ODER DIENSTLEISTUNGEN**

- *Einer Ihrer Fotografen hat eine Hochzeit fotografiert. Das Hochzeitspaar ist jedoch nicht zufrieden. Sie finden die Fotos wenig schmeichelhaft und wollen nicht bezahlen.*

### **Modul ARBEITNEHMER**

#### **ARBEITSRECHTLICHE STREITIGKEIT MIT ARBEITNEHMER**

- *Ein Mitarbeiter verklagt Sie wegen sexueller Nötigung.*

#### **STREITIGKEIT MIT ARBEITNEHMER NACH ARBEITSUNFALL**

- *Ein Mitarbeiter beschwert sich, dass Sie ihn nicht adäquat über die besonderen Risiken bei der Bedienung einer Maschine informiert haben. Der Mitarbeiter meint auch, dass Sie die speziellen Sicherheitsvorschriften nicht klar in unmittelbarer Nähe der Maschine aufgehängt haben.*

#### **STREITIGKEIT MIT GEWERBEAUF SICHT**

- *Die Gewerbeaufsicht meint, dass Sie gegen die Allgemeine Arbeitsschutzordnung verstoßen. Sie möchten Einspruch gegen die Beanstandungen und das Verwaltungsbußgeld einlegen.*

#### **STREITIGKEIT MIT ARBEITSUNFALLVERSICHERUNG**

- *Ein Arbeitnehmer wird durch einen Unfall bei der Arbeit arbeitsunfähig. Die Arbeitsunfallversicherung lehnt den Fall jedoch ab, so dass Sie die Lohnfortzahlung, die Sie dem betroffenen Arbeitnehmer gezahlt haben, nicht erstattet bekommen.*

#### **STREITIGKEIT MIT NATIONALFONDS FÜR SOZIALE SICHERHEIT (NSS)**

- *Entsprechend den geltenden Bestimmungen für die Meldung von Arbeitnehmern haben Sie einige Arbeitnehmer nicht beim LASS gemeldet. Das LASS interpretiert die Bestimmungen jedoch anders und vertritt die Auffassung, dass die Arbeitnehmer gemeldet hätten werden müssen. Es werden Sanktionen verhängt. Sie handelten jedoch gutgläubig und möchten deshalb Einspruch gegen die Sanktionen einlegen.*

### **Modul EIGENTUMER ODER MIETER**

#### **STREITIGKEIT MIT VERMIETER VON BETRIEBSRÄUMEN**

- *Sie mieten ein ganzes Lager. Der Vermieter vermietet später einen Teil dieses Lagers ohne*

Rücksprache an einen anderen. Ihnen entsteht dadurch ein gravierendes Kapazitätsproblem, weil Sie deshalb eine große Bestellung nicht mehr lagern können. Der Vermieter reagiert nicht auf Ihre Einwände.

#### **STREITIGKEIT MIT VERKÄUFER VON BETRIEBSRÄUMEN**

- Die Geschäfte laufen gut und Sie expandieren. Sie kaufen ein Gewerbegebäude als Lager. Das Gebäude ist jedoch mit Mängeln behaftet, weil die Entwässerungskapazität bei starkem Regen nicht ausreicht. Der Verkäufer kannte diesen Konstruktionsfehler, der Fehler war für ihn der Grund, das Gebäude loszuwerden. Er weigert sich, den Schaden und die Kosten der Anpassungsarbeiten zu erstatten. Sie möchten den Kauf rückgängig machen.

#### **STREITIGKEIT MIT KÄUFER VON BETRIEBSRÄUMEN**

- Sie sind in ein neues, modernes Büro umgezogen und haben Ihre alten Büroräume verkauft. Die Käufer verklagen Sie jetzt, weil sie meinen, dass verborgene Mängel vorliegen, die Sie absichtlich nicht angegeben haben.

#### **STÖRUNG DURCH NACHBARN**

- Ihr Nachbar hat eine Spritzkabine, die eine erhebliche Geruchsbelästigung verursacht. Die vorgeschriebenen Filter fehlen. Als Cateringunternehmen bereiten Sie warme Speisen zu. Die Geruchsbelästigung ist so stark, dass die Speisen nicht mehr für den Verzehr geeignet sind.

#### **STREITIGKEIT ÜBER KATASTEREINKOMMEN**

- Sie haben eine der Lagerhallen umgebaut, in denen die Waren gelagert werden, die Sie verkaufen. Nach dem Umbau wird das Katastereinkommen neu geschätzt und erheblich angehoben. Sie sind mit dieser beträchtlichen Erhöhung des Katastereinkommens nicht einverstanden.

#### **STREITIGKEIT MIT GEMEINSCHAFT DER MITEIGENTÜMER**

- Sie haben eine Betriebsstätte im Erdgeschoss eines Mehrfamilienhauses. Die Eigentümerversammlung stimmt einer Änderung der Hausordnung zu, die für Ihren Betrieb ungünstig ist. Sie möchten diese Änderung beim Friedensgericht anfechten.

#### **STREITIGKEITEN BEI RENOVIERUNG UND REPARATUR VON BETRIEBSRÄUMEN**

- Die Firma, mit der Sie einen Vertrag für die Erneuerung der Beleuchtung Ihres Showrooms geschlossen haben, kann die vereinbarte Frist nicht einhalten.

## **Modul ZUSÄTZLICHE LEISTUNGEN**

#### **ALLE ÜBRIGEN STREITIGKEITEN**

- Sie haben Ihren Sitz in einem Industriegebiet. Bei einem benachbarten Betrieb kommt es zu erheblichen sozialen Unruhen. Die Gewerkschaften blockieren deshalb das gesamte Gelände und Ihre Mitarbeiter, Kunden und Lieferanten kommen nicht durch die Blockade. Sie möchten den Zugang mit einer einstweiligen Anordnung mit Zwangsgeld erzwingen.

### **Gesetzlich vorgeschriebene Angaben:**

#### **Bekanntgaben:**

Für belgische Risiken gilt belgisches Recht und sind die belgischen Gerichte zuständig. Der Versicherungsvertrag gilt für die Dauer eines Jahres und verlängert sich bei nicht rechtzeitiger Kündigung automatisch um ein weiteres Jahr. Wie Sie eine Beschwerde bei Euromex einreichen können, finden Sie auf der Website [www.euromex.be](http://www.euromex.be). Wie Sie eine Beschwerde beim Ombudsdienst der Versicherungen einreichen können, steht auf der Website [www.ombudsman.as](http://www.ombudsman.as).

Die Rechte und Pflichten des Versicherers und der Versicherten werden durch die Bestimmungen des Versicherungsvertrags geregelt. Informationen über die Prämie und die Bedingungen können beim Versicherungsvermittler eingeholt werden.

#### **Euromex AG/NV:**

Euromex - Prins Boudewijnlaan 45 - 2650 Edegem (Gesellschaftssitz) und Rue E. Francqui 1 - 1435 Mont-Saint-Guibert, RJP Antwerpen, MwSt-Nr. BE 0404.493.859 - Versicherungsunternehmen, zugelassen unter dem Code 0463, unter der Aufsicht der Belgischen Nationalbank, De Berlaimontlaan 14, 1000 Brüssel, bietet ausschließlich Rechtsschutzversicherungen an.

#### **Interessenkonfliktpolitik**

Euromex hält sich beim Anbieten oder Abschluss von Versicherungsverträgen an die grundlegenden MiFID-Verhaltensregeln, indem sie sich loyal, rechtschaffen und professionell für die Interessen ihrer Kunden einsetzt. Doch wie jedes Finanzinstitut kann auch Euromex in Interessenkonflikte geraten. Aus diesem Grund und zur Einhaltung der Gesetzesbestimmungen hat sie eine Interessenkonfliktpolitik aufgestellt. Diese Politik zielt darauf ab, „alle möglichen und angemessenen Schritte zu unternehmen, um Interessenkonflikte zu erkennen, zu vermeiden oder, falls dies nicht gelingt, so zu kontrollieren, dass hieraus kein Schaden für die Interessen der Kunden entsteht“. Organisatorische Maßnahmen werden über eine Reihe spezifischer Verfahren umgesetzt, u. a. über Vollmachten, Aufsicht, Informationsschutz, Betrugsbekämpfungspolitik und Mitarbeiterschulung. Darüber hinaus hat Euromex einen Verhaltenskodex aufgestellt. Es handelt sich hierbei um einen Leitfaden für alle Mitarbeiter, damit sie ihre tägliche Arbeit rechtschaffen und unabhängig ausführen. Sollte es dennoch zu einem Interessenkonflikt kommen, den die organisatorischen Maßnahmen nicht hinlänglich auffangen, informiert Euromex Sie, damit Sie Ihre Entscheidungen in Kenntnis der Sachlage

treffen können. Die vollständige Interessenkonfliktpolitik können Sie auf [www.euromex.be](http://www.euromex.be) einsehen (auf Niederländisch oder Französisch). Wenn Sie den Wortlaut dieser Politik lieber auf Papier erhalten, fordern Sie einfach ein Druckexemplar bei Euromex an. Einen eventuellen Interessenkonflikt können Sie beim Compliance-Dienst melden ([compliance@euromex.be](mailto:compliance@euromex.be)).

## Kommunikation

### Arbeitssprachen

Sie können wählen, ob die Kommunikation zwischen Euromex und Ihnen in Niederländisch oder Französisch laufen soll. Alle Bedingungen, Verträge und Dokumente sind sowohl auf Niederländisch als auch auf Französisch erhältlich.

### Kommunikationswege

Sie können über uns oder auch direkt per Telefon, E-Mail, Post oder Fax mit Euromex kommunizieren. Euromex empfängt Sie auch gerne persönlich in ihren Büroräumen:  
Öffnungszeiten: 08.30 - 12.30 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr (freitags bis 16.30 Uhr)

Prins Boudewijnlaan 45  
2650 Edegem

Rue E. Francqui 1  
1435 Mont-Saint-Guibert

### Production

03 451 45 51  
Fax 03 451 45 92  
[polisbeheer@euromex.be](mailto:polisbeheer@euromex.be)

[serviceproduction@euromex.be](mailto:serviceproduction@euromex.be)

### Schadenfälle

Antwerpen 03 451 45 55  
West-VL & Limburg 03 451 45 56  
Oost-VL & VI Brabant 03 451 45 57  
[schadebeheer@euromex.be](mailto:schadebeheer@euromex.be)

010 80 01 50

[servicesinistres@euromex.be](mailto:servicesinistres@euromex.be)

### Buchhaltung

03 451 45 52  
Fax 03 451 45 92  
[boekhouding@euromex.be](mailto:boekhouding@euromex.be)

[comptabilite@euromex.be](mailto:comptabilite@euromex.be)

## Aufsichtsbehörde

Euromex steht unter der Aufsicht der Autorität Finanzielle Dienste und Märkte (FSMA), Congresstraat 10-16, 1000 Brüssel, und der Belgischen Nationalbank (NBB), De Berlaimontlaan 14, 1000 Brüssel.